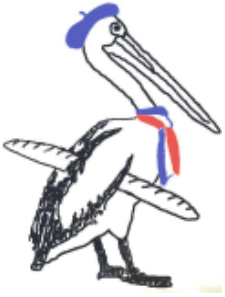


La Gazette

Gazette Hiver 2014



de l'Alliance Française de la Côte Centrale

From the Editor...

Bienvenu et Salut de ma part

Welcome and Hello!

S'il vous plaît profiter de votre bulletin de l'hiver; peut-être avec un café ou un chocolat chaud et un morceau de gâteau

Stay warm, and see you at a rendez-vous soon!

Memberships for 2015

Financial Year are due now

Please see page 4 for details....



Alliance Française
rale

Leigh lgfirehorse@hotmail.com

La Jours de Bastille 2014

Narara Hall 2 Pandala St Narara

12^{me} Juillet

1200hr

\$5 per personne

TRIVIA!

Conversation

Pétanque

Was relaxed and a fun time to chat with friends-new and old... we hope to see everyone at next year's Celebrations

**Language
Classes
À la Page 2**

Committee news a la page 3-4

- ✦ French country market
- ✦ Membership
- ✦ President's reportage

**David et Lise's travel story set in
exotic Morocco...**

À la page 5

Extend your French à la Page 6

Study French with one of our qualified and talented teachers!

Classes avec Patricia à Bateau Bay



Débutantes/Beginners 2 de 14^{ze} Juillet 2014

Lundi à/Monday: 10.30-12.00 (9 semaines = \$190)

Continuers A2/B1 de 16^{ze} Juillet 2014

Mecredi à/Wednesday eve: 7.15 - 8.45 soir

(9 semaines \$180)

French for travel de 18ieme Juillet 2014

Vendredi à/Fridays 10-11.30am

(8 semaines \$160)



SVP ... Téléphonnez Patricia pour TOUT les classes / Please contact Patricia for ALL classes
E: patriciasabatie@optusnet.com.au OU T: 4333 6634 / 0413 845511

Debutantes/Beginners 3 de 4^{ieme} August 2104

Lundi/Monday 6-8.30pm

(10 semaines \$250 *note 90 min class)

(Conversation French de 8^{ieme} August 2014

Vendredi/ Fridays 10-11.30am

(8 semaines \$160)

Débutantes/Beginners 1 de 12^{ze} August 2014

Lundi soir/Tuesday eve: 6.00 - 7.30pm

(10 semaines \$200)

Classes avec Viviane à Narara



News from the committee

President's reportage

En Française

Depuis les élections en février, on s'est trouvé bien occupé avec les affaires de l'AFCC. A cause de la réorganisation de L'Alliance Française nationale, on a dû obtenir notre propre assurance, changer la constitution et toutes les adresses officielles, changer notre régistration chez ASIC et ce n'est pas encore terminé....

Je suis content de voir les membres du comité coopérer d'une façon si amicale et agréable, pas seulement afin d'agrandir le club, mais aussi pour offrir davantage de bénéfices aux membres. Un des nouveaux avantages est l'abonnement à un magazine digitale « **French Accent** » dont se servent nos profs et leurs étudiants. Après l'utilisation en classe, tous nos membres pourront y avoir accès. Vous en trouverez donc un exemplaire ci-inclus. frenchaccentmagazine.com.au

En outre, vous pouvez emprunter des livres de notre médiathèque. Par exemple, l'AFCC vient de recevoir deux livres offerts par le maire de la ville d'Arras, à l'occasion du centenaire de la première guerre mondiale. Ces beaux livres nous ont été fournis en geste de reconnaissance des sacrifices faits à cette époque par le peuple australien et aussi pour renouveler les liens entre la ville d'Arras et l'Australie. A ce titre, deux jeunes ambassadeurs voyageurs viendront rendre visite aux Alliances Françaises de l'Australie dans les mois à venir. Je vous souhaite à toutes et à tous une expérience agréable chez l'Alliance Française de la Côte Centrale.

En Anglaise

Since the elections in February, we found ourselves busy with the affairs of the AFCC.

Due to the reorganisation of the French National Alliance, we had to get our own insurance, change the constitution and all official addresses, change our registration with ASIC and is not finished yet

I'm glad to see the members co-operate so friendly and pleasant way, not only to expand the club, but also to provide more benefits to members. One of the new benefits is a subscription to a digital magazine "**French Accent**" which will serve our teachers and their students. After use in the classroom, our members will have access. You can find a copy enclosed.

In addition, you can borrow books from our library. For example, the AFCC has received two books offered by the mayor of the town of Arras, on the occasion of the centenary of the First World War. These beautiful books have been provided to us as a gesture of recognition of the sacrifices made at that time by the Australian people and also to renew the links between Arras and Australia. In this respect, two young ambassador/travelers will visit the French Alliances of Australia in the

coming months.

I wish you all a pleasant experience at the French Alliance of the Central Coast

Why be a member of AF Central Coast?

We ask for a commitment in exchange for attendance at our rendez-vous.

This strengthens our group energetically as people make an effort to attend regularly and get to know each other. All groups need that consistency of effort to gel and make a difference in people's lives.

Tangible benefits are:

- ☺ Access to knowledgeable, helpful native and highly trained fluent speakers
- ☺ Excellent teachers
- ☺ Friendships and the emotional wellbeing of the social outlet of the rendez-vous
- ☺ Library of French books and DVDs to borrow (*under construction*)
- ☺ Pétanque when the weather is more co-operative!!
- ☺ Reciprocal rights at events put on by other Alliances so next time you are 'en vacances', check to see if there is an Alliance nearby having a movie or trivia night and enjoy their company.
- ☺ Speaking French in a 'living' way via the trivia and quizzes each rendez-vous
- ☺ This gazette delivered straight to your inbox

Membership is due now for the 2015 Financial Year

Singles are \$25 p.a.

Students enrolled in Patricia or Viviane's class only pay **\$10 p.a.** and...

A Family pays \$35 p.a. which is great value when the family comprises 2 people!

Moves are underway to align our payment timeframe with the calendar year, so at this stage anticipate that to take effect in 2016-with details in a future gazette. You can pay at afcentralcoast.com.au/shop

French Country Market Reportage

Our stall at the markets stimulated interest in classes, tutoring of school aged children and comments along the lines of '**I knew you were in Sydney but I didn't know you were up here too**'.

I was also aware of people watching, reading and moving on, so hopefully the idea marinates in their mind and they or a friend visit us one day.

Having a presence at these types of events is –in my opinion, more about getting known in the area and has a slow payday.

I do think that they are valuable and have lots of great ideas from Committee members about how to make our stall more appealing at future events.

We plan to go to the Multicultural and Harmony Day celebrations-so do look out for us or let us know of other events we could participate in to get our existence known throughout the community.

Help on the stall is appreciated and you will be supported in what to say and do. You don't need to speak perfect French to help out!

Contact me (Leigh) on 0429 202 602 or lgfirehorse@hotmail.com with Alliance Française as the subject.

'Bonjour' de David et Lise en Maroc

David et Lise s'en vont a Chefchaouen au Maroc pour 3 mois.

Chefchaouen, ou Chaouen tout court, et Xauen en espagnol, est une ville andalouse pittoresque dans le nord-ouest du Maroc, située dans les montagnes de Rif au sud-est de Tanger et à environ 60 km de la côte méditerranéenne.

Elle se trouve sur une pente de montagne ci-dessous deux sommets et est connue pour ses bâtiments anciens peints dans une variété de nuances de bleu et pour sa dédale de ruelles escarpées, étroites et tortueuses qui s'ouvrent ici et là en petites places ou se terminent brusquement.

La chaux bleue était peut-être d'origine andalouse et chaque maison est repeinte avec diligence chaque printemps, traditionnellement par les femmes du foyer.

La ville, fondée en 1471, a grandi autour d'une forteresse, ou kasbah, construit comme un moyen de défense contre les Portugais qui envahissaient le nord du Maroc.

Les remparts de la Medina entourent encore la ville ancienne gravissant les pentes abruptes. Beaucoup des Maures et des Juifs se sont installés ici après avoir été expulsés par les Espagnols en 1492. Les Musulmans et les Juifs vivaient ensemble au Maroc jusqu'à les années 1960, lorsque la plupart des Juifs ont quitté pour s'installer en Israël. Cependant, les chrétiens ont été interdits d'entrer à Chefchaouen jusqu'à les Espagnols ont saisi tout le nord de Maroc en 1921. (La plupart du Maroc a été occupée par les Français en 1912.)

En 1956 le Maroc a retrouvé son indépendance et les Français et les Espagnols sont partis. Cependant, bien que l'Arabe est la langue officielle presque tout le monde parle aussi le français, et dans le nord espagnol en plus.



David and Lisa are going to Chefchaouen in Morocco for three months.

Chefchaouen and Xauen in Spanish, is a picturesque Andalusian town in north-western Morocco, located in the Rif Mountains southeast of Tanger and 60 km from the Mediterranean coast.

It is located on a mountain slope below two peaks and is known for its old buildings painted in a variety of shades of blue and its maze of steep streets, narrow and winding that open here and there into small places or end abruptly.

Blue lime was perhaps Andalusian in origin and each house is painted diligently every spring, traditionally by women of the household.

The city was founded in 1471 and grew up around a castle or Kasbah; it was built as a defense against the Portuguese who invaded the north of Morocco.

The ramparts of the Medina still surround the old city climbing steep slopes. Many of the Moors and Jews settled here after being expelled by the Spanish in 1492. Muslims and Jews lived together in Morocco until the 1960s, when most Jews left for Israel. However, Christians were forbidden to enter Chefchaouen until the Spaniards seized the whole of northern Morocco in 1921. (Most of Morocco was occupied by the French in 1912.)

In 1956, Morocco regained its independence and the French and the Spaniards left. However, although Arabic is the official language almost everyone also speaks French and Spanish (and more) in the north.

Extend your French....



Meetup.com

If you speak French fluently (or used to and want to again), join our AFCC member and President **Ary** at Erina Leagues Club for more spoken French.

Go to meetup.com and find his Central Coast page, answer 2 questions to ascertain fluency and then speak with like-minded folk to maintain your language skills in a social way.

Local French speaker happy to practice French with you

Katia @ Crea-tiffs Hair Design offers ACC members 15 discount on Salon Services*

T: 0414 638 069

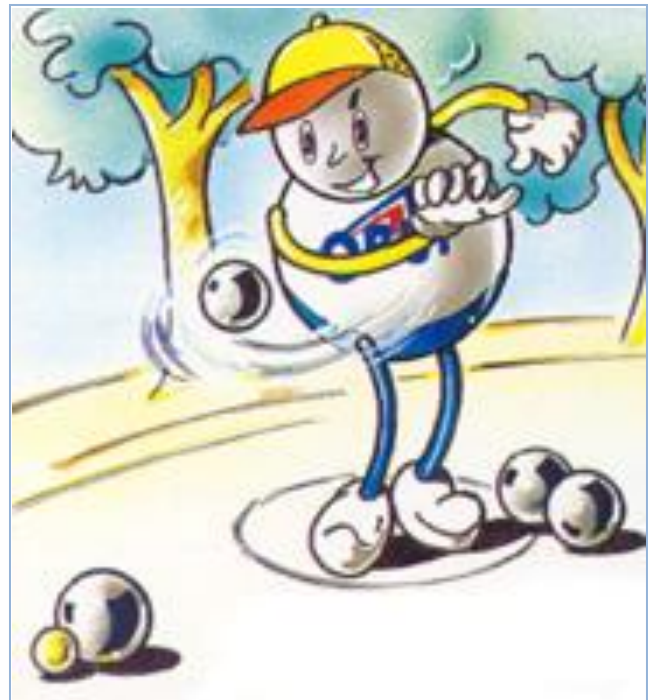
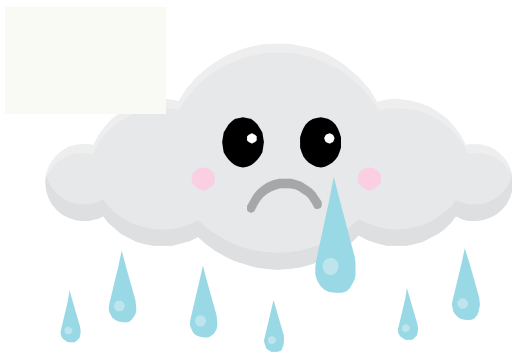
22 Wards Hill Rd

Killcare

crea-tiffs@hotmail.com

Katia's salon has a wonderful ocean view and her prices range from

- ◆ *\$25 for a man's haircut, through to a*
- ◆ *ladies style cut at \$58 for medium length hair and*
- ◆ *half head foils for medium length hair at \$84*



Alors, il fait mauvais chaque deuxième Samadhi, peut-être nous pouvons jouer Aout ...ou Septembre pour la pétanque...